فتم الكتاب القائل: «وأحصي مع أثمة»

Holy_bible_1

الشبهة

يشكك البعض في العدد: "فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُحْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ»" (مر 15: 28)، ويدعون انه لم يكتبه مرقس البشير والبعض يقول انه اضافه النساخ من انجيل لوقا

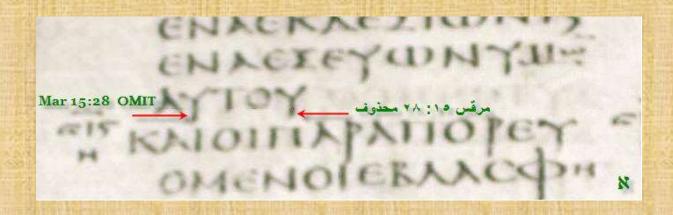
ونص الشبهة

مرقس 15: 28

(SVD) فتم الكتاب القائل: «وأحصي مع أثمة».

المخطوطة السينائية:

http://www.csntm.org/Manuscripts/GA%2001/GA01_028b.jpg



المخطوطة الفاتيكانية:

http://www.csntm.org/Manuscripts/GA%2003/GA03_036b.jpg



المخطوطة السكندرية:

http://www.csntm.org/Manuscripts/GA%2002/GA02_020b.jpg



الاهمية العقائدية للنص:

دعونا نسئل هذا السؤال من هم الاثمة الذين احصى معهم يسوع حسب العدد السابق (فتم الكتاب القائل: «وأحصى مع أثمة».) و ستكون الاجابة فى العدد السابق لهذا العدد مرقس 15: 27 (وصلبوا معه لصين واحدا عن يمينه وآخر عن يساره.) و نعود فنسئل هل هذين اللصين كلاهما اثم فعلا ؟ و هل ظلوا كذلك من وجهة نظر الكتاب ام ان الكتاب ينسب ذلك لمن احصوه مع الاثمة ؟ و أين ذلك من قول يسوع لأحدهم فى لوقا 23: 43 (فقال له يسوع: «الحق أقول لك: إنك اليوم تكون معي في الفردوس».) و بالطبع سنحترم وجهة نظر من يقول انهم كانوا لصوص و هذا يجعلهم أثمة و لكن نحب أن نذكر ان العدد محذوف من الثلاث مخطوطات فلا وجود لعبارة (فتم الكتاب القائل: «وأحصى مع أثمة».) فى هذا العدد حسب المخطوطات الثلاثة .

الرد

سأقسم الرد الى

1 التراجم المختلفة

عربي

انجليزي

يوناني

2 المخطوطات التي لم تذكره

3 المخطوطات التي ذكرته

4 اقوال الاباء

5 تحليل داخلي

6 معني روحي

7 ملخص عام

ابدا اولا بالتراجم الختلفه

العربي

فانديك

28 فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُحْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ».

الحياة

28 فتمت الآية القائلة: «وأحصي مع المجرمين».

السارة

28 فتم قول الكتاب: ((أحصوه مع المجرمين)).

المشتركة

مر-15-28: فتَمَّ قُولُ الكِتابِ: ((أحصَوهُ معَ المُجرِمينَ))

البولسية

مر-15-28: "فَتَمَّت الكِتابةُ القائِلةُ: وأُحْصِيَ معَ الأَثَمةِ".

غير موجود في

اليسوعية

الكاثوليكية

ونلاحظ ان غالبية التراجم تحتويها ولا اعتقد انهم اخطؤوا

التراجم الانجليزي

التي تحتوي على العدد

- (ASV) And the scripture was fulfilled, which saith, And he was reckoned with transgressors.
- (ALT) And the Scripture was fulfilled, the one saying, "And He was numbered with lawless ones."
- (ACV) And the scripture was fulfilled, which says, And he was reckoned with lawless men.
- (ALTNT) And the Scripture was fulfilled, the one saying, "And He was numbered with lawless ones."
- (AUV-NT) "And the Scripture was fulfilled, which said, 'He was counted with the lawbreakers.'
- (Bishops) And the Scripture was fulfylled which sayth: He was counted among the wycked.
- (VW) And the Scripture was fulfilled which says, And He was numbered with the transgressors.
- (CJB) Some manuscripts include verse 28: And the passage from the Tanakh was fulfilled which says,
- (Darby) And the scripture was fulfilled which says, And he was reckoned with the lawless.

(Mace) so that this passage of scripture was fulfill'd, "and he was numbred with the transgressors."

(DRB) And the scripture was fulfilled, which saith: And with the wicked he was reputed.

(EMTV) So the Scripture was fulfilled which says, "And He was numbered with the transgressors."

(Etheridge) and was accomplished the Scripture which said, That with the wicked he was reckoned.

(EVID) And the scripture was fulfilled, which says, And he was numbered with the transgressors.

(ESV) [And the Scripture was fulfilled that says, "He was numbered with the transgressors."]

(FDB) Et l'écriture fut accomplie, qui dit: "Et il a été compté parmi les iniques".

(FLS) Ainsi fut accompli ce que dit l'Écriture: Il a été mis au nombre des malfaiteurs.

(French DB) Et l'écriture fut accomplie, qui dit: "Et il a été compté parmi les iniques".

(French LS) Ainsi fut accompli ce que dit l'Écriture: Il a été mis au nombre des malfaiteurs.

(French OB) Ainsi cette parole de l'Écriture fut accomplie: Il a été mis au rang des malfaiteurs.

(GEB) [Und die Schrift wurde erfüllt, welche sagt: "Und er ist unter die Gesetzlosen gerechnet worden".

(Geneva) Thus the Scripture was fulfilled, which sayth, And he was counted among the wicked.

(GLB) Da ward die Schrift erfüllet, die da sagt: "Er ist unter die Übeltäter gerechnet."

(GSB) Da wurde die Schrift erfüllt, die da spricht: «Und er ist unter die Übeltäter gerechnet worden.»

(HCSB-r) [So the Scripture was fulfilled that says: And He was counted among outlaws.]

(HNV) The Scripture was fulfilled, which says, "He was numbered with transgressors."

(csb) [So the Scripture was fulfilled that says: And He was counted among outlaws.]

- (IAV NC) Georgia; Georgia; And the Scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.
- (IAV) And the Scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.
- (ISRAV) Georgia; Georgia; And the Scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.
- (ISV) Then the Scripture was fulfilled that says, "He was counted with criminals."
- (JUB) And the scripture was fulfilled, which says, And he was numbered with the transgressors.
- (KJ2000) And the scripture was fulfilled, which said, And he was numbered with the transgressors.
- (KJVCNT) And the scripture was fulfilled, which says, And he was numbered with the transgressors.
- (KJV-1611) And the Scripture was fulfilled, which sayeth, And hee was numbred with the transgressours.
- (KJVA) And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.

- (LBP) And the scripture was fulfilled which said, He was reckoned with the wicked.
- (LITV) And the Scripture was fulfilled which says, "And He was numbered with *the* lawless." *Isa.* 53:12
- (LONT) And the scripture was fulfilled, which says, "He was ranked with malefactors."
- (LDB) Olwo ekyawandiikibwa ne kituukirira, ekigamba nti N'abalirwa awamu n'abasobya:
- (MKJV) And the Scripture was fulfilled which said, "And he was numbered with *the* lawless."
- (Murdock) And the scripture was fulfilled which saith: He was accounted among the wicked.
- (nas) [And [292] the Scripture was fulfilled which says, "And He was numbered with transgressors."]
- (NLT) [And the Scripture was fulfilled that said, "He was counted among those who were rebels."]
- (NLV) *It happened as the Holy Writings said it would happen, 'They thought of Him as One Who broke the Law.'

(Webster) And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.

(TMB) And the Scripture was fulfilled which saith, "And He was numbered with the transgressors."

(TRC) And the scripture was fulfilled, which sayeth: and he was counted among the wicked.(evil doers)

(TS2009) And the Scripture was filled which says, "And He was reckoned with the lawless."

(Tyndale) And the scripture was fulfilled which sayeth: he was counted amonge the wicked.

(WEB) The Scripture was fulfilled, which says, "He was counted with transgressors."

(WEBA) The Scripture was fulfilled, which says, "He was counted with transgressors."

(Webster) And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered with the transgressors.

(Wesley's) And the scripture was fulfilled which saith, And he was numbered with the transgressors.

(WESNT) And the scripture was fulfilled which saith, And he was numbered with the transgressors.

(WORNT) so that the scripture was fulfilled, which saith, "And He was numbered with the transgressors."

(WTNT) And the scripture was fulfilled, which sayeth: and he was counted among the wicked.

(Wycliffe) And the scripture was fulfillid that seith, And he is ordeyned with wickid men.

(YLT) and the Writing was fulfilled that is saying, `And with lawless ones he was numbered.'

التي لا تحتوي على العدد

(CEV) (SEE 15:27)

(CLV)

(ESV)

(GNB) OMITTED TEXT

(GW) (OMITTED TEXT)

NIV

RSV

(RV) <

(TNIV)

(WNT) OMITTED TEXT

وبهذا نلاحظ ان العدد موجود في كل النسخ التقليديه القديمه والحديثه

وايضا موجود في بعض النسخ النقديه وغير موجود في بعضها الاخر

فلا خلاف عليه من ناحية نص الاغلبيه ولكن الخلاف عند اصحاب النص النقدي

اليوناني

الموجود فيها

(GNT) καὶ ἐπληρώθη η γραφη η λέγουσα καὶ μετὰ ἀνόμων ελογίσθη.

kai eplErOthE E graphE E legousa kai meta anomOn elogisthE

<u>KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Greek Orthodox Church</u>

καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα· καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη.

KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Stephanus Textus Receptus (1550, with accents)

καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα, Καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη

<u>ΚΑΤΑ ΜΑΡΚΟΝ 15:28 Greek NT: Byzantine/Majority Text (2000)</u>

και επληρωθη η γραφη η λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη

<u>ΚΑΤΑ ΜΑΡΚΟΝ 15:28 Greek NT: Textus Receptus (1550)</u>

και επληρωθη η γραφη η λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη

<u>ΚΑΤΑ ΜΑΡΚΟΝ 15:28 Greek NT: Textus Receptus (1894)</u>

και επληρωθη η γραφη η λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη

(Greek VB) Και επληρώθη η γραφή η λέγουσα· Και μετά ανόμων ελογίσθη.

غير موجود في

KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Westcott/Hort

KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Tischendorf 8th Ed.

NA27

UBS4

فهو موجود في النص المسلم وايضا باقي النسخ اليوناني

وغير موجود في النص النقدي لوست كوت وهورت وايضا تشندورف

ثانيا المخطوطات الغير موجود فيها

هو بالفعل غير موجود في السينائية المشهورة بكثرة اخطائها والفاتيكانية الغير مراجعة والاسكندرية والافرايمية وبيزا والصعيدية اي بعضهم في القرن الرابع وما بعده

فلو وجد في مخطوطات أقدم من القرن الرابع تكون شبهة الاضافة والتحريف شبهة باطله

ويكون النص التقليدي مستمر بدون تغيير.

ثالثا المخطوطات الموجود فيها

لكن موجود ايضا في مخطوطات من نفس الزمان وأحدث وأقدم ايضا وهو كم كبير جدا من المخطوطات مثل

اولا المخطوطات اليوناني للخط الكبير

EFGHKLPY^{mg} ΔΘΠ

وبارشمنت قديمه

مجموعه مخطوطات

مجموعة

f1 as 1, 118, 131, 209

مجموعة

f13 as , 13, 69, 124, 174, 230, 346, 546, 788, 826, 828, 983, 1689,

وايضا مخطوطات اخري كثيره من الخط الصغير على سبيل المثال

28 33 180 205 565 579 597 700 892 1006 1009 1010 1071 1079 1195 1216 1230 1241 1242 1243 1253 1292 1342 1344 1365 1424 1505 1546 1646 2148 2174

مجموعة مخطوطات بيزنطية التي بالالاف

Byz

فسيتحجج البعض ويقول ان السينائية والفاتيكانية من القرن الرابع أقدم من هذا. والان نقطه مهمه جدا وهي وجوده فيما هو أقدم من السينائية الفاتيكانية في الترجمات القديمة الاقدم من السينائية وتشهد على اصالة العدد

ونأتي الي دليل قاطع وهو الترجمات اللاتينية القديمة التي تعود تاريخ ترجمتها لمنتصف القرن الثاني الميلادي وتمثل نص انعزل من هذا الوقت وبعض مخطوطاتها

itaur itc itff2 itl itn itr1

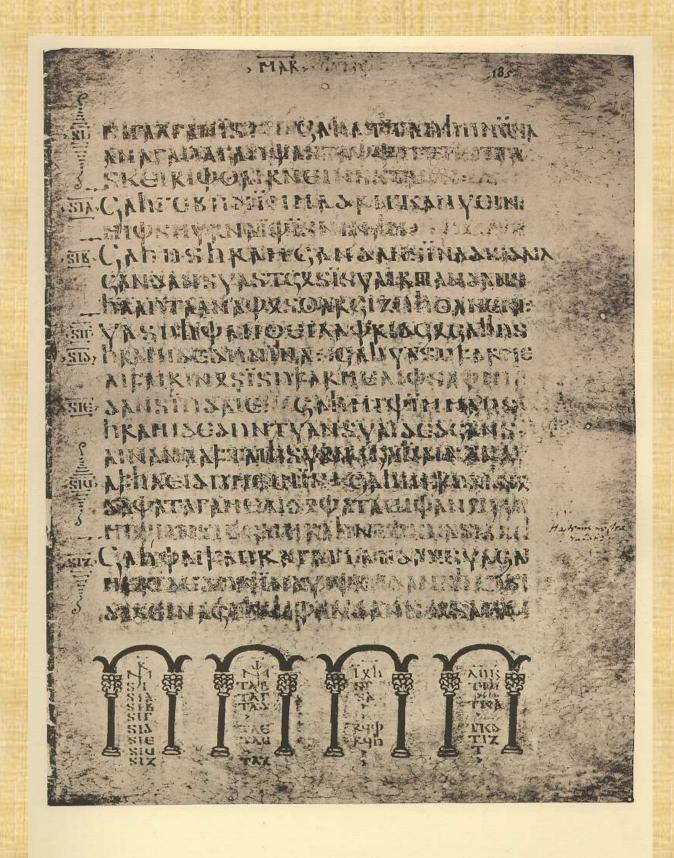
اي أقدم من السينائية بقرنين من الزمان ومتقاربه جدا للإنجيل الأصلي واستمرت مخطوطاتها تحتفظ بالعدد

وهنا

وصورة كوديكس ارجينتيس



والصورة الكاملة



Vg

ونصه

(Vulgate) et adimpleta est scriptura quae dicit et cum iniquis reputatus est

وترجمته

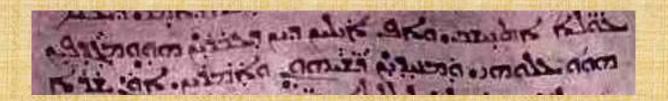
And the scripture was fulfilled, which saith: And with the wicked he was reputed.

واتي لمخطوطة مهمة وهي الاشورية التي بعد نيرون بمئة سنة أي منتصف القرن الثاني ايضا

وصورتها

בוכנות מעול מה מחלות וחיות בולכא האתינה הגבו عقاله مالويد مماو مرادم وعدور صورور الالم מסח בנחתני המשנים בינותה חמורינו. אם בול מים וא מים אלה למלומא שובים ביום השוחל וכן ומוצאים חומצא אף דב בנהואיצונונים מחחם שוב בונישה חשום ביו חשונים אענים אינים رويين لم بجنف الجنسي وحديث جادس مرمالي ניוסום משלא מבן ושוף א הנונים א הנוחונים במי האף. מינה היה הובעלב מיחה בדכת משמחות מחח בחי חבר מיות שום שנו . מיות עוצה בא בל מלמי אוציא. حودد المنام المغدر المحاص مديم معمد בחלא יוכא האוכי אלי אל ווייא שיחולע ... באשלבה אותי אותי ולמוא בדימולע. האוד בשניבה כב מינה המודבת אוכלים מחחם לאל ב מלאי ליון הים על הותלא אמספונא על איני האינה בינות הידים החתונה האוכירה שבה המוש א ير عد المراج درسال المن من المالي حملا ودري معادر ويه والدي ودوروالم بي الد לוסדים וכב על ברוצא לושעולם בר עוצא מעורחנא מחו המאם מחוא לחומת: המוני א מנא משותי אותו. שונאים מינא ברוא בוה לשתי האומים אנים ביותר בון אם נצא בין החשוא ריוונים מוסני נכינות בשורונים חובינת אוכוח דעבמסבי וצמיא חרומשא מצומע היינו הנר הים willy with more to accide the market عوديمام برصاحه بتوامد حدده المهديدام وصورود המא לכבות בניחבות אראשמנים מבת בנים אחם אלא ממש בי מח דוכן דוכים א נכבובא בחלון בי

وبتوضيح العدد في صورة المخطوطة



ونصها

معلم حمدته تحمد تحمد مامه مادم

وترجمتها

15:28 and was accomplished the Scripture which said, That with the wicked he was reckoned.

وهذا دليل قاطع على اصالة العدد

وايضا التراجم السريانية التي تعود للقرن الرابع

syr^p syr^h syr^{pal}

ومنها البشيتا

Mark 15:28 Aramaic NT: Peshitta

معلم حمدة العط عمل بالمسعد »

واهمية البشيتا الارامي انها ترجع للقرن الرابع الميلادي فتتزامن مع بعض النسخ اليوناني وتكون دليل مهم على اصالة العدد

وترجمتها

The **Lamsa Bible** is the most popular and well known Bible that has been translated from the **Aramaic Peshitta**.

And the Scripture was fulfilled which said, That he was reckoned with the wicked

الترجمة القبطية

(cop^{bo(pt)})

الغوصية

goth

الارمنيه

arm

الاثيوبية

eth

الجوارجينيه

Geo

السلافينية

slav

واخيرا شاهد هام جدا يعود الي 160 ميلاديه أقدم من السينائية والفاتيكانيه أيضا بقرون وهو كتاب الدياتسرون للعلامه تتيان

(Diatessaron^{arm})

وهو كتاب جمع فيه العلامة تتيان الاربع اناجيل في كتاب واحد ويحتوي تقريبا على 75 % من آيات الاربع بشارات

ويعود زمنه الي 160 ميلاديه

والمفاجئة الرائعة هو وجود العدد به كاملا

they crucified with him these two [26] malefactors, one on his right, and the other on his left. ³⁵⁷⁰ Mark 15:28. And the scripture was [27] [Arabic, p. 194] fulfilled, which saith, He was numbered with the transgressors.

Volume IX. Recently Discovered Additions to Early Christian Literature; Commentaries of Origen

The Gospel of Peter, The Diatessaron of Tatian, The Apocalypse of Peter, The Visio Pauli, The Apocalypses of the Virgin and Sedrach,

The Testament of Abraham, The Acts of Xanthippe and Polyxena, The

Narrative of Zosimus, The Apology of Aristides, The Epistles of
Clement (Complete Text), Origen's Commentary on John, Books I–X,
Origen's Commentary on Mathew, Books I, II, and X–XIV

وايضا مخطوطات القراءات الكنسية

10 | 184 | 211 | 292 | 384 | 524 | 1642 | 1761 | AD

رابعا اقوال الاباء

وموجود ايضا في بعض مخطوطات القوانين القديمة مثل

قانون يوسابيوس

Eusebian Canons

ولان هذا الموضوع هام ساضع الاعداد الثلاثه المتكلمه عن هذه النبوه

سفر إشعياء 53: 12

لِذلِكَ أَقْسِمُ لَهُ بَيْنَ الْأَعِزَّاءِ وَمَعَ الْعُظَمَاءِ يَقْسِمُ غَنِيمَةً، مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ سَكَبَ لِلْمَوْتِ نَفْسَهُ وَلَيْكَ أَقْسِمُ لَهُ بَيْنَ. وَأَحْصِيَ مَعَ أَتَمَةٍ، وَهُوَ حَمَلَ خَطِيَّةً كَثِيرِينَ وَشَفَعَ فِي الْمُذْنِبِينَ.

وتتكلم عن نبوة طويله

2) إنجيل مرقس 15: 28

فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ» :وَأُحْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ.«

مكتوبه بصيغة الماضي ويطلق عليها كتاب (scripture)

37 :22 إنجيل لوقا 22: 37

لأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يَتِمَّ فِيَّ أَيْضًا هَذَا الْمَكْتُوبُ :وَأُحْصِيَ مَعَ أَتَمَةٍ .لأَنَّ مَا هُوَ مِنْ جَهَتِي لَهُ انْقِضَاءُ.«

بصيغة المضارع وايضا مكتوب وليس كتاب

الشهادة الاولى وكررها مرتين للقديس

Justin Martyr

And He shall bear our iniquities. Therefore He shall inherit many, and He shall divide the spoil of the strong; because His soul was delivered to

death: and He was numbered with the transgressors; and He bare the sins of many, and He was delivered up for their transgressions

ANF01 page 235

ولكنها قد تنطبق على اشعياء

and we maintain that to overcome the love of life is to enjoy a great good.

But when Celsus compares us to notorious criminals, who justly suffer punishment for their crimes, and does not shrink from placing so laudable a purpose as that which we set before us upon the same level with the obstinacy of criminals, he makes himself the brother and companion of those who accounted Jesus among criminals, fulfilling the Scripture, which saith, "He was numbered with transgressors.

بصيغة الماضى وكلمة كتاب وليس مكتوب فهى اقتباس من مرقس وليس لوقا او اشعياء

ANF04 page 176

اباء اخرين

يحدثنا القديس كيرلس الأورشليمي عن صلبه بين لصين، قائلاً:

[فيما يتعلق باللصين الذين صُلبا معه، كتب: "وأُحصِيَ مع آثمة"

كان كلاهما أثيمين قبلاً، ولكن أحدهما لم يعد كذلك.

الذي ظل أثيمًا رفض الخلاص إلى النهاية، وإذ كانت يداه موثقتين كان يضرب بلسانه مجدفًا...

ولكن الآخر كان ينتهره. كان هذا نهاية حياته وبداية توبته، فأسلم روحه وتلقى الخلاص، إذ أنه بعد أن وبخ رفيقه قال:

"اذكرني يا رب فإني إليك أصرخ.

وكما اوضحت سابقا

العلامه تاتيان الذي وضعها في كتابه الدياتسرون

القديس جيروم الذي وضعها في نسخته الفلجاتا

القديس يوحنا ذهبى الفم

347-407

Saint Chrysostom: Homilies on the Acts of the Apostles and the Epistle to the Romans

Homily LIII.

SEE how again also they pass sentence in his favor, and after having said, "Thou art beside thyself," they acquit him, as undeserving not only of death, but also of bonds, and indeed would have released him entirely, if he had not appealed to Cæsar. But this was done providentially, that he should also depart with bonds. "Unto bonds," he says, "as an evil doer."

For if his Lord "was reckoned among the transgressors" (Mark 15:28), much more he: but as the Lord did not share with them in their character, so neither did Paul. For in this is seen the marvellous thing, the being mixed up with such, and yet receiving no harm from them.

Volume XI Homilies on the Acts of the Apostles and the Epistle to the Romans

وايضا توجد في شهادات كل من

Vigilius vid

Ps-Hippolytus vid

بشهادة العالم رتشرد ولسون

خامسا التحليل الداخلي

اولا الرد على ادعاء انها منقولة من لوقا

إنجيل مرقس 15: 28

فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ» : وَأُحْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ. «

كما اوضحت سابقا

القديس مرقس يقول فتم الكتاب القائل

فتم بصيغة الماضي

كتاب وليس مكتوب وهذا اسلوب القديس

مرقس 12: 26 أفما قراءتم في كتاب موسى: في امر العليقه كيف كلمه الله قائلا

فاستخدم كلمة كتاب على النبوة قبل ذلك

اما لوقا

إنجيل لوقا 22: 37

لَّأَنِّي أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ يَنْبَغِي أَنْ يَتِمَّ فِيَّ أَيْضًا هَذَا الْمَكْتُوبُ :وَأُحْصِيَ مَعَ أَثَمَةٍ .لأَنَّ مَا هُوَ مِنْ جِهَتِي لَهُ انْقِضَاءٌ.«

ولكن القديس لوقا يقول

ومكتوب وليس كتاب قائل فهو اختلاف اساليب كتاب

وهو يكمل نبوة اخري فلماذا لم يقتبسها النساخ ايضا

فلا يصح ان نقول ان النساخ اخذوها من لوقا لأنهم لو كانوا اخذوها منه لكانوا اخذوها نصا ولكن الصيغة متغيرة والتصريف متغير والاسلوب متغير وباقي النبوه ايضا مختلفة

وايضا تكرر كلمة كتاب أربع مرات في مرقس فهو معتاد ان يقول كتاب

اما القديس لوقا فذكر كلمة مكتوب 14 مره ولهذا يتضح ان رغم انهم اخذوا نفس الاقتباس ولكن كل منهم كتبه بأسلوبه

وبناء على قاعدة النص الذي يتبع أسلوب الكاتب هو الصحيح

الرد على الادعاء الثاني ان ليس من عادة القديس مرقس الاقتباس من العهد القديم

قائل هذه العبارة أخطأ جدا لان

القديس مرقس اقتبس 31 اقتباس من العهد القديم (فعلا لا يقارن بالقديس متي الذي اقتبس 60 اقتبس 40 اقتباس) ولكن 31 هذا ليس بقليل وكثيرا مهم من إشعياء النبي فأستطيع ان اقول انه اقل من متي في الاقتباس لكنه اقتبس كثيرا من العهد القديم

وهذا يثبت انه العدد مقتبس من إشعياء فيكون العدد أصلى

الرد على الاهمية العقيديه للنص

يتكلم المشكك كما لو كان العدد سيضيف عقيدة جديدة وهذا خطأ منه فالأعداد الأخرى التي تحتوي على هذا المعني

اش 53:12 لذلك اقسم له بين الاعزاء ومع العظماء يقسم غنيمة من اجل انه سكب للموت نفسه وأحصي مع أثمة وهو حمل خطية كثيرين وشفع في المذنبين

لو 22:37 لاني اقول لكم انه ينبغي ان يتم في ايضا هذا المكتوب وأحصي مع اثمة. لان ما هو من جهتي له انقضاء.

عب 12:2 ناظرين الى رئيس الايمان ومكمله يسوع الذي من اجل السرور الموضوع امامه احتمل الصليب مستهينا بالخزي فجلس في يمين عرش الله.

مت 27:38 حينئذ صلب معه لصان واحد عن اليمين وواحد عن اليسار

لو 23:32 وجاءوا ايضا باثنين آخرين مذنبين ليقتلا معه

لو 23:33 ولما مضوا به الى الموضع الذي يدعى جمجمة صلبوه هناك مع المذنبين واحدا عن يمينه والآخر عن يساره.

يو 19:18 حيث صلبوه وصلبوا اثنين آخربن معه من هنا ومن هنا وبسوع في الوسط

ولا توجد عقيده مسيحيه تعتمد على عدد واحد فقط

المعني الروحي

من تفسير ابونا انطونيوس فكري

"حينئذ صلب معه لصان واحد عن اليمين وواحد عن اليسار."

جلس معلمو اليهود على كراسي يعلمون كمن هم من فوق، يوبخون وينتهرون يخشون أن يلمسوا نجساً فيتنجسوا، أما السيد فقدم مفهوماً جديداً إذ ترك الكرسي ليحصى بين الأثمة والمجرمين، يدخل في وسطهم ويشاركهم آلامهم حتى إلى الصليب ويقبل تعييرا تهم، معلناً لهم حبه العملي لينطلق بهم إلى حضن أبيه

لقد إحتل اللصين المكانين الذين طلبهما من قبل يعقوب ويوحنا، يمينه ويساره لقد سَمَّر المسيح الخطية حتى لا تملك مرة أخرى. (انظر المزيد عن هذا الموضوع هنا في موقع الأنبا تكلا في أقسام المقالات و التفاسير الأخرى). وبسط يديه ليمسك بكل الخليقة ويحملها بذراعيه ليقدمها للآب. وهو مازال فاتحاً ذراعيه فلنسرع بالتوبة ونرتمي بينهما.

بدأ اللصين بالتجديف على السيد (مت4:27). وكانا كلاهما يعيرانه ثم بدأ لص منهم يراجع نفسه وبذكر خطاياه هو فصار كشعلة منتشله من النار (زك2:3) أما الآخر فكان مصراً على تجديفه، وبالرغم من كل ألامه لم يمنع لسانه. وكما يقول الحكيم "إن دققت الأحمق في هاون فلن تفارقه حماقته" والكنيسة تعودت أن تطلق على اللص التائب، اللص اليمين فهو بتوبته وبإيمانه بالسيد المسيح صارعن اليمين مثل الخراف وترك المكان الأيسر الذي للجداء للص الآخر (مت25:33). والمسيح جذب هذا اللص اليمين من الصليب للفردوس ليظهر أن التوبة لا تتأخر في عملها. وبتوبته وإعترافه تجرأ أن يطلب الملكوت مع أنه لص. والسيد أعطى الفردوس للص اليمين وترك اليسار فكان دياناً وهو على الصليب. وتاب اللص إذ شعر بخطاياه. وقارن بين المسيح البار المصلوب (وهو بالتأكيد قد سمع عنه) وبين حاله ووجد أنه يستحق كلص عقوبته. فكان أن إعترف بأنه خاطئ وبستحق العقوبة. وقاده إعترافه إلى الإيمان، وإنتحت عيناه وإستنارت فعرف أن المسيح هو ملك. والله هو الذي يكشف عن عيوننا فنعلم، وهذا لمن يربد الإبن أن يكشف له (لو 22:10+مز 18:119). لقد أضاء النور الإلهي عيني ذلك اللص، وكان هناك إلهام إلهى لهُ، كما سبق المسيح وقال لبطرس إن لحماً ودماً لم يعلنا لك بل أبي الذي في السموات. وقد يكون اللص سمع من قبل أن المسيح هو ملك اليهود أوبكون قد سمع الحوار مع بيلاطس

حين قال له المسيح مملكتي ليست من هذا العالم . لكن إيمان هذا اللص فاق كل هذا إذ هو عَرِفَ أن المسيح هو الملك السمائي الذي ملكه سمائي وليس أرضياً وهذه النقطة كان حتى التلاميذ لم يفهموها تماماً في هذا الوقت. وأن المسيح هو الذي سيأتي للدينونة، بل صار لهذا اللص رجاء في البعث من الأموات وصار له رؤية واضحة لأن المسيح المعلق على الصليب سيكون له سلطان أن يعطى لمن يريده أن يوجد في ملكوته. فهو آمن أنه الديان، فكان له الفردوس ولنري الخطوات للفردوس:

1-لص مصلوب + توبة = إيمان.

2-إيمان + نور إلهي = رؤية إلهية وإستنارة.

-3 مسيح مصلوب = اليوم تكون معي في الفردوس.

ومازال درس اللص اليمين هو درس لنا جميعاً. فكل الناس ينقسمون لأحد فريقين:

الفريق الأول= حين تقع عليهم ضيقة يظنون أن الله لابد وأن يثبت قوته وعظمته وإحسانه بأن يخرجهم فوراً من هذه الضيقة إن كنت أنت المسيح فخلص نفسك وإيانا. وهؤلاء غالباً ينسون خطاياهم السابقة. ويرون دائماً أنهم مستحقون لكل خير. ولا داعي لهذه الضيقة فهم لم يخطئوا. هؤلاء كاللص الذي على اليسار.

الفريق الثاني = حين تقع عليهم ضيقة يذكرون خطاياهم ويندمون عليها ويقرون بأنهم أخطأوا، وأنهم يستحقون هذا الألم وهذه الضيقة، ولا يطلبون سوى أن الله يسامحهم. بل هم لايعاتبون الله

على الضيقة التي هم فيها. بل أن هؤلاء إذا أعطاهم الله من بركاته يقولون مع بطرس "أخرج يا رب من سفينتي فأنا رجل خاطئ" أي أنا لا أستحق يا رب كل هذه الخيرات بسبب خطيتي. مثل هؤلاء يكونون كاللص اليمين ويكون لهم الفردوس. وتتحول آلامهم إلى مجد. وتكون لهم تعزيات أثناء ضيقتهم بسبب الإستنارة التي ستعطى لهم ورؤية المسيح معهم حاملاً لآلامهم فيقولون مع بولس "إن كنا نتألم معه لكي نتمجد أيضاً معه" (رو 17:8)

ولاحظ أن اللص اليمين لم يطلب مكاناً عن اليمين أو اليسار كما طلب التلاميذ من قبل بل هو ترك المسيح يختار.. هذا اللص عزى قلب المسيح وهو على الصليب.

ولنلاحظ أن الفريق الأول هو عكس الفريق الثاني. فبينما يتمتع الفريق الثاني بإنفتاح العين والبصيرة ولهم رؤية وإستنارة. فالفريق الأول لا يوجد في قلبه سوى التذمر والمرارة وعدم الإقتناع بشيء سوى أنهم مظلومين وكانوا يستحقوا أكثر من هذا، من النصيب المادي على الأرض، وأن الله لم يعطهم كل ما يستحقون .. مثل هؤلاء يفقدون الرؤية الروحية. والخطوات التي حدثت مع اللص اليمين كانت خطوات سريعة جداً من توبة وإعتراف بالخطية ثم إيمان ثم رؤية وإستنارة. وسبب هذه السرعة ضيق الوقت. ولكن هذه الخطوات عادة تحدث مع كل تائب وتستغرق فترة زمنية.

وتوبة اللص تمثل توبة أصحاب الساعة الحادية عشرة وهذه تعطى رجاءً لكل تائب إلاّ أننا لا يصح أن نعلق توبتنا إلي الساعة الحادية عشرة فنحن لا نعلم متى تأتى هذه اللحظة علينا. وأصحاب التوبة في الساعة الحادية عشرة مقبولين ولكن ما أندر توبة هؤلاء الغارقين في خطاياهم.

لو ان هذا العدد غير موجود في بعض المخطوطات اليوناني القديمة هذا لا يثبت انه مضاف وذلك للأسباب الأتية

اولا هو موجود في الكثير من المخطوطات اليونانية الأخرى

ثانيا هو موجود في التراجم الاقدم مثل اللاتينية القديمة التي تعود للقرن الثاني والاشورية وايضا البشيتا الارامي والفولجاتا التي تعود للقرن الرابع أي هو الاقدم والاصح والنص التقليدي مستمر بدون خطأ في حرف واحد

ثالثا يوجد في الكثير من اقوال الاباء نصا التي تعود للقرن الثاني وما بعده رابعا هذا يتفق مع اسلوب القديس مرقس البشير

والمجد لله دائما